

# COMAG

## SL30T2

DVB-T2

### BEDIENUNGSANLEITUNG



Anleitungsnummer 17/05/2025

Ausgestellt: 25/05/2025

[www.comag.de](http://www.comag.de)

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	2
Entsorgung	4
Umweltschutz	4
Batteriehinweis / Batterieverordnung	4
Bedienelemente und Anschlüsse	5
Fernbedienung (RCU) / Tastenerklärung	6
Lernbare Fernbedienung (FB vom TV lernen)	7
Erstinstallation	8
Antennenspannung 5V einschalten (für aktive Antenne)	9
Programme löschen, verschieben, sperren	10
Werkseinstellung / Passwort	11
Bildschirmanzeige - Programminfo - Signal-Anzeige	11
Menü-/Kanalsperre (Kindersicherung) / Passwort ändern	12
Sofortaufnahme und TimeShift-Aufnahme	12
Receiver Information	13
Serviceinformation	13
EU-Konformitätserklärung	14
Menüstruktur	15

## Sicherheitshinweise



Bitte beachten!



Trennen Sie unbedingt vor der Installation die Stromversorgung!

- Dieses Gerät entspricht internationalen Sicherheitsstandards.
- Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitsvorschriften aufmerksam durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf.
- Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Anleitung.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.

**Umgebungsbedingungen:** Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Hitze und setzen Sie es keiner direkten Sonnenbestrahlung aus. Offene Brandquellen, wie zum Beispiel brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. Vermeiden Sie es, den Receiver in Bereichen mit unzureichender Belüftung aufzustellen. Halten Sie einen Freiraum von mindestens 10 cm über und mindestens 5 cm seitlich des Gerätes ein, damit die entstehende Wärme ungehindert abgeführt werden kann. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät. Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät. Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus.

**Netzanschluss:** Verbinden Sie den Receiver erst mit dem Stromnetz, nachdem Sie ihn komplett verkabelt haben. Vermeiden Sie eine Überlastung der Steckdose, der Netzzuleitungen oder eines Netzteils. Dies könnte zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen.

**Bei längerer Abwesenheit vom Netz trennen:** Wenn das Gerät während einer längeren Zeit unbeaufsichtigt ist (z.B. Ferien/Urlaub), sollten Sie es vollständig vom Netz trennen.

**Blitzschutz:** Zum Schutz des Receivers schalten Sie ihn bei Gewitter aus und ziehen den Netzstecker und das Antennenkabel. Dies schützt Ihren Receiver vor Überspannungsschäden.

**Anschließen der Peripheriegeräte:** Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Leitungen zu Antennen, TV-Geräten und anderen Geräten anschließen oder trennen.

**Aufstellung:** Die Gummifüße können in Verbindung mit Möbeloberflächen Farbveränderungen hervorrufen. Stellen Sie das Gerät gegebenenfalls auf eine geeignete Unterlage.

**Störungen:** Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzkabels oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.

**Batterien:** Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Auslaufende Batterien können Beschädigungen an der Fernbedienung verursachen. Wenn der Receiver längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

**Nur Originalteile und Zubehör verwenden:** Verwenden Sie nur Originalteile oder Teile, die von Ihrem Fachhändler empfohlen wurden, um Schäden an dem Gerät oder Verletzungsgefahren vorzubeugen. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung erlischt die Gerätegarantie. Jeder Eingriff und jede Reparatur darf nur durch eine qualifizierte Fachkraft vorgenommen werden!

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Der digitale Receiver dient dem Empfang digitaler Fernseh- oder Radioprogramme im privaten Bereich. Er ist ausschließlich für den genannten Zweck bestimmt und darf nur dafür Verwendung finden. Dies beinhaltet auch die Beachtung aller Informationen dieser Bedienungsanleitung, insbesondere der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden, eventuell sogar zu Personenschäden führen. Die Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise sowie der sonstige Informationen in dieser Bedienungsanleitung kann Fehler oder Fehlfunktionen des Gerätes oder sonstige schwere Schäden an der Gesundheit oder an sonstigen Rechtsgütern von Ihnen

oder Dritten verursachen. Derartig verursachte Fehler, Fehlfunktionen oder Schäden stellen keine Sachmängel des Gerätes dar, so dass weder Ihr Fachhändler noch sonstige Lieferanten hierfür haften.

## Entsorgung



Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen gemäß der Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über

Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

## Umweltschutz



Nicht mehr benötigte Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollten grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Diese müssen bei einer Sammelstelle abgegeben werden. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer zuständigen Gemeindeverwaltung.

## Batteriehinweis / Batterieverordnung

Der Gesetzgeber hat die Entsorgung von Batterien eindeutig geregelt. Batterien müssen vom Händler oder von kommunalen Sammelstellen in haushaltsüblichen Mengen kostenlos zurückgenommen werden. Batterien dürfen nicht mehr über den Hausmüll entsorgt werden. Nutzen Sie die kostenlosen Rückgabemöglichkeiten! Schonen Sie Ihre Umwelt. Geben Sie verbrauchte Batterien zurück.



Pb



Cd



Hg

Pb = Batterie enthält Blei

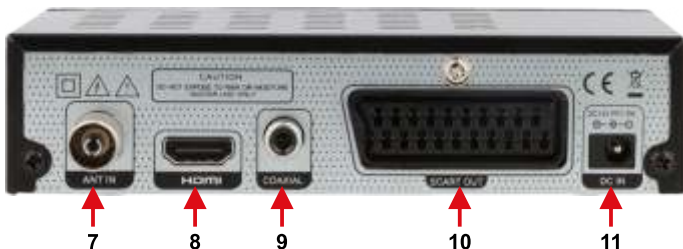
Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber.

**HDMI**™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

## Bedienelemente und Anschlüsse




- 1. **USB** Anschluss zur Medienwiedergabe, PVR-/TimeShift-Funktion\*
- 2. **LED** Power- und Empfangs-LED
- 3. **DISPLAY** Programm- und Uhrzeitanzeige
- 4. **▲** Programme hoch schalten
- 5. **▼** Programme runter schalten
- 6. **⏻** Gerät ein-/ausschalten (in Standby)
- 7. **ANT IN** Antennenanschluss zur Haus-/Zimmerantenne
- 8. **HDMI** HDMI-Anschluss zum TV-Gerät
- 9. **COAXIAL** Digitaler Audio-Ausgang (z.B. zur Soundbar/Audio-Receiver)
- 10. **SCART** SCART-Anschluss zum TV-Gerät
- 11. **DC IN** Stromanschluss DC12V / 1A






\*) Nur bei Geräten mit PVR-/Timeshift-Funktion / Optional

## Fernbedienung (RCU) / Tastenerklärung





 Ein-/Ausschalten des Gerätes (Standby)


### TV CONTROL

-  POWER : Ein/Aus-Taste (für TV)
-  AV/TV Umschalttaste zwischen TV & AV (für TV)
-  VOL- Lautstärkenregulierung leiser (für TV)
-  VOL+ Lautstärkenregulierung lauter (für TV)
-  SET Einstellfunktion (für TV)

 AUDIO Einstellen der Audiospur / Audio Modus


 USB Aufrufen des USB-Mediums

 SUB Einstellen der Untertitelsprache

 FIND Programmsuche

 Wiedergabe-Taste (Mediafunktion)

 Timeshift\* / Pause-Taste (Mediafunktion)

 Stop-Taste (Mediafunktion)

 Aufnahme-Taste\* (Mediafunktion)

 Titel/Kapitel zurück (Mediafunktion)

 Titel/Kapitel vor (Mediafunktion)

 Schnelles zurückspulen (Mediafunktion)

 Schnelles vorspulen (Mediafunktion)

 Tunerauswahl (Alle / DVB-T/T2)

 Tonstummenschaltung

 Menü für Einstellungen / Programmierungen

 Verlassen des Menüs / Ebene zurück schalten

**\*) Nur bei Geräten mit PVR-/Timeshift-Funktion / Optional**

## Fernbedienung (RCU) / Tastenerklärung

▲ / ▼  
CH+ / CH- Menüsteuerung nach oben / unten  
Programme hoch- / runter schalten

◀ / ▶  
V- / V+ Menüsteuerung nach links/rechts  
Lautstärkenregulierung leiser / lauter

LIST  
OK Anzeige der Programmliste oder  
Eingabebestätigung (z.B. im Menü)

Info Aufrufen der Programminformation,  
Senderinformation, Signal-Anzeige

RECALL Zum vorherigen Programm schalten

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
0  
Nummernblock (10er Tastatur)  
für Programmwechsel (direkte  
Programmanwahl) oder Ziffern-  
eingabe im Menü (z.B. Eingabe  
von Parametern, Frequenzen,...)

EPG Aufrufen der elektronischen  
Programmübersicht (EPG)

TTX Teletext aufrufen

PAGE+ PAGE +:  
Seite vorblättern (im Menü)

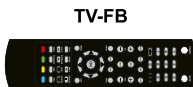
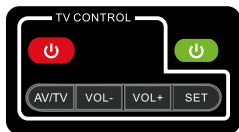
PAGE- PAGE -:  
Seite zurückblättern (im Menü)

TV/RADIO TV-/Radioprogramme

FAV Aufrufen der Favoritenliste

## Lernbare Fernbedienung (FB vom TV lernen)

Um die Signale der Fernbedienung von Ihrem TV-Gerät zu übernehmen, halten Sie die Taste **SET** auf Ihrer Fernbedienung 4 Sekunden lang gedrückt, bis die LED dauerhaft leuchtet. Drücken Sie nun die Taste auf der Receiverfernbedienung, die angelernt werden soll. Die LED fängt an zu blinken. Halten Sie nun die Fernbedienung von Ihrem TV-Gerät direkt vor die Receiverfernbedienung und drücken Sie die zu übertragende Taste. Sobald das Signal übertragen wurde, blinkt die LED 3x schnell auf. Weitere Tasten können, wie zuvor beschrieben, angelernt werden. Zum Verlassen des Lernprozesses drücken Sie die **SET** Taste auf Ihrer Receiverfernbedienung. Die LED leuchtet nicht mehr.



## Erstinstallation

Die **Erstinstallation** beginnt beim ersten Anschluss Ihres Gerätes. Hier stellen Sie Ihre gewünschte **OSD-Sprache** (Menüsprache), Ihr **Land**, **Nur freie** (Nur frei empfangbare Programme) und die **LCN-Einstellung** ein. Navigieren Sie hierzu mit den Tasten ▲/▼ zwischen den Menüpunkten auf / ab und wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ Ihre gewünschte Auswahl aus.



- OSD Sprache** Navigieren Sie mit den Tasten ▲/▼ auf den Menüpunkt **OSD Sprache** und ändern Sie mit Tasten ◀/▶ Ihre gewünschte Sprache aus.
- Land** Navigieren Sie mit den Tasten ▲/▼ auf den Menüpunkt **Land** und ändern Sie mit Tasten ◀/▶ Ihr Land aus.
- Nur freie** Navigieren Sie mit den Tasten ▲ / ▼ auf den Menüpunkt **Nur freie** und wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ **FTA** aus. Da es sich bei diesem Gerät um ein reines **FreeToAir**-Gerät handelt, können Sie nur freie Programme - keine verschlüsselten, Programme empfangen.
- LCN** Navigieren Sie mit den Tasten ▲/▼ auf den Menüpunkt **LCN**. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ , ob Sie diese Funktion „**Einschalten**“ oder „**Ausschalten**“ wollen. Einige Anbieter übertragen LCN-Informationen. Aktivieren Sie LCN nur, wenn Ihr Anbieter dieses Merkmal unterstützt. Ist LCN aktiviert, können Sie die Senderliste nicht mehr nach Ihren eigenen Wünschen nummerieren.

### Was bewirkt LCN (Logic Channel Numbering)?

Diese Abkürzung steht für Logic Channel Numbering und bewirkt, dass das Empfangsgerät anhand einer vom Sender übertragenen Kanalnummer (Programmnummern starten ab 800) die gefundenen Programme automatisch sortiert. Diese Programmnummern können Sie nicht ändern, wenn Sie VOR dem Suchlauf „LCN“ auf „Einschalten“ angewählt haben. Im Anschluss eines Sendersuchlaufs werden die Programme in einer vorgegebenen Reihenfolge abgelegt.

Nachdem Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, navigieren Sie mit den Tasten ▲/▼ auf **Kanalsuche** und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK** auf Ihrer Fernbedienung.



### Keine Programme gefunden beim DVB-T2 Suchlauf?

Wenn Sie eine aktive Antenne mit eingebautem Antennenverstärker verwenden, schalten Sie die 5V Antennenspannung ein!

### Antennenspannung 5V einschalten (für aktive Antenne)

Um die 5 Volt Antennenspannung für eine aktive Antenne (mit integriertem Verstärker) zu aktivieren, drücken Sie die Taste **MENU** auf Ihrer Fernbedienung. Navigieren Sie mit den Tasten ◀/▲/▼/▶ auf den Menüpunkt **System** und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**. Navigieren Sie nun mit den Tasten ▲/▼ auf **Antennenspannung 5V** und schalten Sie diese Funktion mit den Tasten ◀/▶ ein (**Einschalten**) oder aus (**Ausschalten**). Starten Sie einen neuen automatischen Sendersuchlauf.

## Programme löschen, verschieben, sperren

Um Programme in Ihrer Programmliste zu sortieren (verschieben), zu löschen oder zu sperren, drücken Sie die Taste **MENU** auf Ihrer Fernbedienung. Navigieren Sie mit den Tasten ◀/▲/▼/▶ auf den Menüpunkt **Kanäle** und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**. Navigieren Sie nun mit den Tasten ▲/▼ auf **Kanäle editieren** und bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**.

Zum **Löschen** von Programmen drücken Sie die Taste **1**. Navigieren Sie dann mit den Tasten ▲/▼ auf das zu löschende Programm und bestätigen Sie dieses mit **OK**. Das Programm wird nun mit einem roten **X** markiert. Sie können nun weitere Programme zum Löschen markieren oder durch Drücken der Taste **EXIT** den Vorgang beenden. Sie werden nun gefragt „**Wollen Sie speichern?**“. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ zwischen „**Abbrechen**“ und „**OK**“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK** auf Ihrer Fernbedienung.

Wenn Sie Programme **verschieben** möchten, drücken Sie die Taste **2**. Navigieren dann auf das Programm welches Sie verschieben wollen und bestätigen Sie dieses mit **OK**. Verschieben Sie nun mit den Tasten ▲/▼ das Programm auf einen anderen Programmplatz und bestätigen Sie den neuen Programmplatz durch Drücken der Taste **OK**. Sie können nun weitere Programme verschieben oder durch Drücken der Taste **EXIT** den Vorgang beenden. Sie werden nun gefragt „**Wollen Sie speichern?**“. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ zwischen „**Abbrechen**“ und „**OK**“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK** auf Ihrer Fernbedienung.

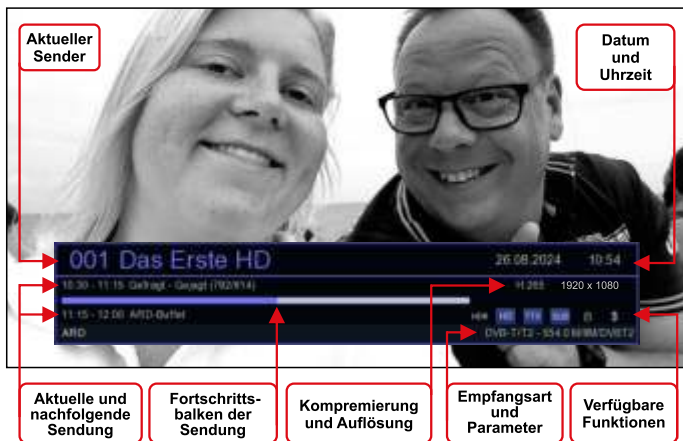
Wenn Sie Programme sperren wollen (Kanalsperre) drücken Sie die Taste **4**. Navigieren dann mit den Tasten ▲/▼ auf das zu sperrende Programm und bestätigen Sie dieses mit **OK**. Geben Sie nun über die Zahlentastatur Ihrer Fernbedienung das Passwort ein (Werksseitiges Passwort ist: „**000000**“). Navigieren Sie nun mit den Tasten ▲/▼ auf das Programm, welches Sie sperren wollen und bestätigen Sie dieses mit **OK**. Sie können nun weitere Programme sperren oder das Menü mit der Taste **EXIT** den Vorgang beenden. Sie werden nun gefragt „**Wollen Sie speichern?**“. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ zwischen „**OK**“ und „**Abbrechen**“ bestätigen Sie mit **OK**. Aktivieren Sie nun die Kanalsperre im **MENÜ** unter **System** → Sperrmenü → **Kanal-Sperre**.

## Werkseinstellung / Passwort

Um Ihren Receiver auf die Werkseinstellung zurück zu setzen drücken Sie die Taste **MENU** auf Ihrer Fernbedienung. Navigieren Sie mit den Tasten ◀/▲/▼/▶ auf den Menüpunkt **System** und bestätigen Sie Ihre Anwahl durch Drücken der Taste **OK**. Navigieren Sie nun mit den Tasten ▲/▼ auf **Werkseinstellung** und bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Geben Sie nun das voreingestellte **Passwort: „000000“** über die Zahlentastatur Ihrer Fernbedienung ein. Es erscheint nun der Hinweis, dass alle Programme und Einstellungen gelöscht werden. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ zwischen „**Abbrechen**“ und „**OK**“ und bestätigen Sie Ihre Anwahl durch Drücken der Taste **OK**.

## Bildschirmanzeige - Programminfo - Signal-Anzeige

Beim Umschalten der Programme oder durch Drücken der Taste **INFO** werden Ihnen folgende Informationen im Bildschirm angezeigt:





Wenn Sie die Taste **INFO** ein weiteres mal drücken (2. mal) werden Ihnen Informationen zur aktuellen Sendung angezeigt. Wenn Sie die Taste **INFO** ein weiteres mal drücken (3. mal) wird Ihnen die **Signalanzeige** mit Signalstärke und Signalqualität angezeigt.




## Menü-/Kanalsperre (Kindersicherung) / Passwort ändern

Um das Standardpasswort (**Standard:000000**) zu ändern, drücken Sie die Taste **MENU** auf Ihrer Fernbedienung. Navigieren Sie mit den Tasten ◀/▲/▼/▶ auf den Menüpunkt **System** und bestätigen Sie Ihre Anwahl durch Drücken der Taste **OK**. Navigieren Sie nun mit den Tasten ▲/▼ auf **Sperrmenü** und bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Geben Sie dann das voreingestellte **Passwort „000000“** über die Zahlentastatur Ihrer Fernbedienung ein. Nun navigieren Sie mit den Tasten ▲/▼ auf den Menüpunkt **Passwort ändern** und bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Geben Sie nun über die Zahlentastatur Ihrer Fernbedienung **das alte Passwort** ein. Geben Sie nun über die Zahlentastatur Ihrer Fernbedienung **das neue Passwort** ein und wiederholen dieses durch erneute Eingabe. Das neue Passwort ist sofort gespeichert und aktiv. Achten Sie darauf, dass Sie das neue Passwort niemals vergessen oder verlieren!

## Sofortaufnahme und TimeShift-Aufnahme \*

Um die PVR-Funktion (Aufnahme) oder TimeShift-Funktion (zeitversetzte Wiedergabe) nutzen zu können, sollten Sie zuerst eine externe USB-Festplatte (am besten mit einem separaten Stromanschluss) an den Receiver anschließen. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie ein USB-Medium mit schneller Lese- und Schreibgeschwindigkeit verwenden, da sonst Aussetzer während der Wiedergabe / Aufnahme auftreten können. Lassen Sie sich hierzu am besten von Ihrem Fachhändler oder Verkäufer beraten!

Zur **Sofortaufnahme** einer Sendungen drücken Sie die Taste (  ) auf Ihrer Fernbedienung. Die Aufnahme auf Ihr USB-Speichermedium startet sofort. Wenn Sie die Aufnahme beenden wollen, drücken Sie die Stopp-Taste (  ) auf der Fernbedienung. Die Aufnahme wird nun auf Ihr USB-Gerät im Ordner „**GxPvr**“ gespeichert.

Um gespeicherte Aufnahmen abzurufen und wiederzugeben, drücken Sie die Taste **MENU** auf Ihrer Fernbedienung. Navigieren mit den Tasten ◀/▲/▼/▶ auf **USB** und bestätigen Sie Ihre Anwahl durch Drücken der Taste **OK**. Gehen Sie dann mit den Tasten ▲/▼ auf **PVR Medien** und bestätigen Sie Ihre Anwahl durch Drücken der Taste **OK**. Es werden Ihnen nun alle Aufnahmen angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ Ihre gewünschte Aufnahme aus und bestätigen Sie diese durch Drücken der Taste **OK**. Die Wiedergabe startet. Mit der Taste (  ) können Sie pausieren oder mit der Taste (  ) die Wiedergabe fortsetzen. Mit der Taste (  ) stoppen Sie die Wiedergabe.

\*) Nur bei Geräten mit PVR-/Timeshift-Funktion / Optional

Für die **TimeShift-Aufnahme** (zeitversetzte Wiedergabe) drücken Sie während einer Sendung die Taste ( **II** ) auf Ihrer Fernbedienung. Ein erneutes Drücken der Taste setzt die Wiedergabe der aktuellen Sendung „zeitversetzt“ fort. Verwenden Sie die Tasten ◀/▶ um in der zeitversetzten Wiedergabe vor oder zurück zu spulen. Drücken Sie die Stop-Taste ( **■** ), um die Timeshift-Funktion zu beenden. Sie werden nun gefragt, ob Sie die Timeshift beenden wollen. Wählen Sie hierzu mit den Tasten ◀/▶ zwischen „**Abbrechen**“ und „**OK**“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.

## Receiver Information

Um spezifische Informationen des Receivers, wie Hardware- und Softwareversion anzuzeigen (Diese Daten werden beim Kontakt mit dem Service benötigt), gehen wie folgt vor: Drücken Sie die Taste **MENU** auf Ihrer Fernbedienung. Navigieren Sie mit den Tasten ◀/▲/▼/▶ auf den Menüpunkt **Information** und bestätigen Sie den Menüpunkt durch Drücken der Taste **OK**. Es werden Ihnen die aktuellen spezifischen Daten angezeigt. Sollten Sie Kontakt mit dem Hersteller oder dem Service haben, halten Sie bitte diese Informationen bereit.

## Serviceinformation

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

unsere Erfahrungen haben gezeigt, dass sich viele Reklamationsgründe durch ein einfaches Telefongespräch lösen lassen. Sollten Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, kontaktieren Sie uns:

## Service-Hotline (Deutschland): 02688 9881818

**Sollte sich trotzdem herausstellen, dass Ihr Gerät repariert oder getauscht werden muss, wenden Sie sich bitte direkt an die Firma, von der Sie Ihr Gerät gekauft haben.**

Garantieeinsendungen die durch Bedienfehler oder ein Firmwareupdate von unserem Service behoben werden können, sind kostenpflichtig. Die Garantie erlischt bei Bruch des Garantiesiegels.



04.04.2025

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 13.04.04.2025

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

AX Technology Sp. z o.o. Sp. kom. Ul. Stoneczny Sad 4H, 72-002

Produkttyp: Satelliten-Receiver

Produzent: AX TECHNOLOGY Sp. z o.o. Sp. kom.

Marke: COMAG

Modell: COMAG SL30T2

Der oben genannte Gegenstand dieser Erklärung steht im Einklang mit den einschlägigen Anforderungen der Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Richtlinie:

RED Richtlinie 2014/53/EU

RoHS Richtlinie 2011/65/EU

VERORDNUNG (EG) Nr. 1275/2008 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES 2009/125/EG (ErP)

Normen:

ETSI EN 303 340 V1.2.1 (2020-09)

EN 50665:2017 / EN IEC 62311:2020

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EN 55032:2015 + A11:2020 + A1:2020

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

EN 55035:2017 + A11:2020

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung steht im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

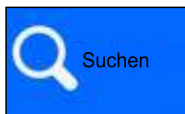
Unterschrift:

Produkt Manager / Techn. Rozwoj  
AX TECHNOLOGY Sp. z o.o. Sp. k.  
72-002 Stoneczny Sad 4H 1W  
48P 852202 214 852202 121 852779  
000 00000000

## Menüstruktur



Kanäle editieren  
EPG  
Listenaktualisierung



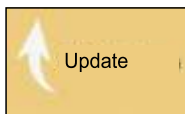
Nur freie  
Automatischer Suchlauf  
Manueller Suchlauf  
Land  
LCN  
Sortieren



Sprache  
FSK-Einstellung  
Sperrmenü  
Werkseinstellung  
Einschalt-Option  
Zeiteinstellung  
Einschlaf-Timer  
Timerprogrammierung  
Timer EIN / AUS  
Digital Audio  
Audio-Beschreibung  
Bildformat  
Auflösung  
TV-Format  
Kanalwechsel  
OSD-Einstellung  
Display-Einstellung  
Antennenspannung 5V  
HDMI CEC



USB Dateien  
PVR Meien  
PVR Management



Update-Art  
Typ  
Dateipfad



Tuner  
Modell,  
Software Version,  
Hardware-Info,  
Datum / Zeit

# COMAG

## SL30T2

DVBT2

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren diese auf.. Dieses Dokument darf nur mit schriftlicher Genehmigung durch den Hersteller ganz oder teilweise nachgedruckt oder kopiert werden. Jede Art der Vervielfältigung, Verbreitung, Übersetzung oder Übermittlung in jeglicher Form, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie, Aufzeichnung oder Speicherung auf Datenträgern ohne Genehmigung des Herstellers stellt einen Verstoß gegen die geltenden Urheberrechtsgesetzen und werden verfolgt. Das Urheberrecht dieser Betriebsanleitung verbleibt beim Hersteller.

Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts kann von der Fotografie der Anleitung und auf der Verpackung abweichen. Alle Angaben sind ohne Gewähr. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Technische Änderungen oder Änderungen in der Bedienung - die einer Verbesserung des Gerätes dienen, oder die den Sicherheitsstandard erhöhen, behalten wir uns ausdrücklich vor - auch ohne gesonderte Ankündigung.

**Hersteller:**  
**AX Technology Sp. z o.o. Sp. kom., Słoneczny Sad 4H, 72-002 Dołuje (Polen)**